II

*(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)*

# KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

**annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011,**

**Euroopan yhteisön ja Japanin hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä**

(2011/213/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 186 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio on neuvotellut Euroopan yhteisön puolesta Japanin hallituksen kanssa tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen.

(2) Sopimuspuolten edustajat allekirjoittivat tämän sopimuksen Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2009 sillä varauksella, että sopimus tehdään myöhemmin.

(3) Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 Euroopan unioni on korvannut Euroopan yhteisön ja on sen seuraaja.

(4) Sopimus olisi tehtävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisön ja Japanin hallituksen välinen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskeva sopimus.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

*2 artikla*

Komissio hyväksyy sopimuksen 6 artiklan 1 kohdalla perustetussa sekakomiteassa omaksuttavan unionin kannan sopimuksen 13 artiklan 5 kohdan mukaisiin sopimuksen muutoksiin.

*3 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen ja antaa Japanin hallitukselle seuraavan ilmoituksen:

”Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 Euroopan unioni on korvannut Euroopan yhteisön, jonka seuraaja se on, ja se käyttää mainitusta päivästä alkaen kaikkia Euroopan yhteisön oikeuksia ja ottaa vastatakseen kaikki Euroopan yhteisön velvoitteet. Sopimuksessa olevat viittaukset ”Euroopan yhteisöön” on siten tilanteen mukaan ymmärrettävä viittauksiksi ”Euroopan unioniin”.”

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2011.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

CSÉFALVAY Z.